



**TWEEDE ADDENDUM BIJ DE BASISOVEREENKOMST, DIE DE OPRICHTING EN WERKING VAN  
HET CENTRUM VOOR MEXICAANSE STUDIEËN VAN DE UNIVERSITEIT ANTWERPEN REGELT,  
TUSSEN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP VAN BELGIË EN HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSE  
ZAKEN VAN MEXICO VIA DE AMBASSADE VAN MEXICO IN BELGIË, GETEKEND TE BRUSSEL  
OP ACHTENTWINTIG FEBRUARI NEGENTIENHONDERDNEGENTIG**

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Mexicaanse Staten via het Mexicaanse Agentschap voor Internationale Ontwikkelingssamenwerking ("SRE-AMEXCID") en de Vlaamse Regering, bevoegd voor de gewesten gemeenschapsbevoegdheden van het Vlaamse Gewest en de Vlaamse Gemeenschap, in overeenstemming met de Belgische Grondwet ("Vlaamse Regering"), hierna "de Partijen" genoemd;

**OVERWEGENDE** de relevantie om bepalingen toe te voegen aan de *Basisovereenkomst die de oprichting en werking van het Centrum voor Mexicaanse Studieën van de Universiteit Antwerpen regelt (UFSIA) tussen de Vlaamse Gemeenschap van België en het Ministerie van Buitenlandse Zaken van Mexico*, hierna "de Overeenkomst" genoemd, om activiteiten en resultaten te optimaliseren;

**INDACHTIG** de bepalingen van het Cultureel Verdrag tussen de Verenigde Mexicaanse Staten en het Koninkrijk België, ondertekend in Mexico-Stad op 19 november 1964;

Zijn het volgende overeengekomen:

**TEN EERSTE:** toevoeging van een nieuw onderdeel c), en een nieuw onderdeel d) aan het Artikel 4 van de Overeenkomst, die leest:

4. *De Mexicaanse partij:*

a) *[...]*

b) *[...]*

c) *kan jaarlijks tot drie (3) vliegtickets heen en terug vanuit Mexico-Stad aanbieden voor Mexicaanse of buitenlandse docenten of onderzoekers, experts in de studie van de Mexicaanse cultuur en/of geschiedenis, die verbonden zijn aan een Mexicaanse instelling – om deel te nemen aan academische of culturele activiteiten van het Centrum voor Mexicaanse Studien, in het kader van de Mexicaanse leerstoel aan de Universiteit Antwerpen, afhankelijk van het beschikbare budget van SRE-AMEXCID voor "Mexicaanse leerstoelen".*

*Om een goede naleving van vorige paragraaf te verzekeren, zal een Technische Commissie (Commissie) opgericht worden, waarin een vertegenwoordiger van de SRE-AMEXCID en twee academici met bewezen ervaring in de thema's van de Mexicaanse leerstoel aan de Universiteit Antwerpen zetelen. Eén van de twee academici zal een vertegenwoordiger van het CMS zijn. De andere academicus zal een vertegenwoordiger van de Mexicaanse universiteit zijn, waarmee het CMS een direct samenwerkingsverband heeft.*

*De Commissie heeft als functie jaarlijks de docenten en onderzoekers te selecteren en te evalueren die zouden kunnen deelnemen onder de beschreven voorwaarden in dit onderdeel. Een dergelijke beslissing zal naar de Eerraad van het CMS gestuurd worden door de Partijen bekendgemaakt worden.*

d) *In het geval dat een persoon met een indrukwekkende loopbaan op academisch, artistiek of wetenschappelijk vlak zich op Belgisch grondgebied bevindt en deze, na overleg met die persoon, zou instemmen om een academische of culturele activiteit te verwezenlijken*

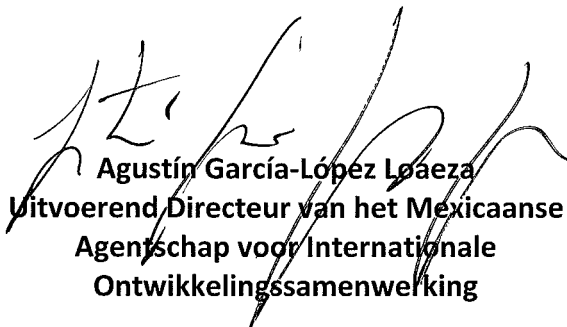
*onder auspiciën van de Mexicaanse leerstoel aan de Universiteit Antwerpen, zal de mogelijkheid om het op te nemen in de activiteitenagenda van de leerstoel ter overweging worden voorgelegd aan het CMS, zonder afbreuk te doen aan het oorspronkelijke programma ervan.*

**TEN TWEEDE:** dit Addendum maakt integraal deel uit van de Overeenkomst.

**TEN DERDE:** het zal in werking treden vanaf de datum van ondertekening en zal van kracht blijven voor zolang de overeenkomst in werking is.

Ondertekend in Mexico-Stad, op 26 oktober tweeduizend achttien, en in Brussel, op 23 november tweeduizend achttien in twee originele exemplaren in de Spaanse en de Nederlandse taal, waarbij beide teksten gelijke authenticiteit hebben.

**VOOR HET MINISTERIE VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN VAN DE  
VERENIGDE MEXICAANSE STATEN**



**Agustín García-López Loaeza**  
Uitvoerend Directeur van het Mexicaanse  
Agentschap voor Internationale  
Ontwikkelingssamenwerking

**VOOR DE VLAAMSE REGERING**



**Julie Bynens**  
Secretaris-generaal van het Departement  
Buitenlandse Zaken